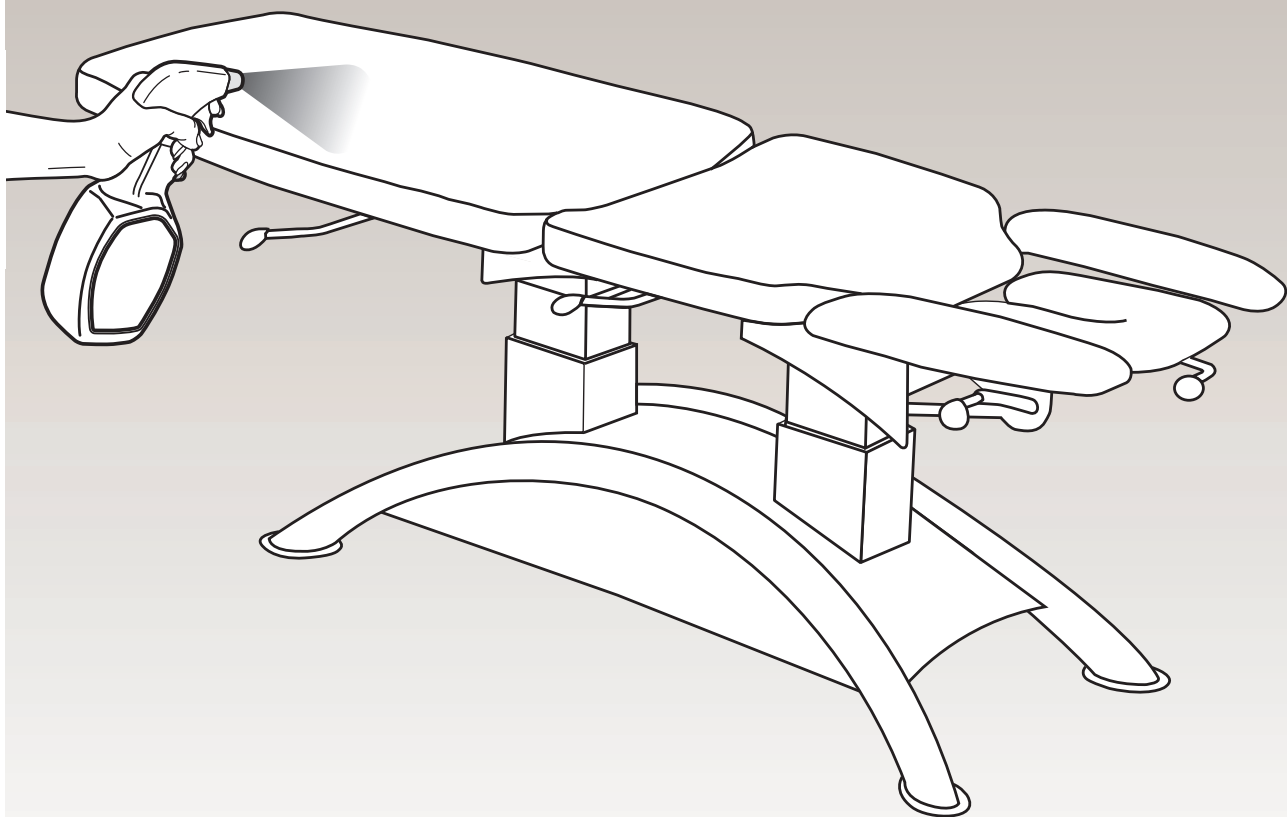




## **skai® Desinfektionsmittelempfehlung**

skai® Disinfectant recommendation

skai® Recomendación de desinfectantes



# Desinfektionsmittelempfehlung

|                                                  | Hersteller<br>Manufacturer<br>Fabricante                                                              | Dr. Schumacher GmbH |          |                    |                         |                           |                         |                 | Bode Chemie GmbH |              |                       |               | Schülke & Mayr GmbH |                           |                           |                  | Ecolab GmbH    |             |              |                |                   | B. Braun Melsungen AG |                  | Dürr Dental AG |       | Antiseptica<br>Dr. H.-J. Moitör GmbH |                        | Lysoform<br>Dr. Hans Rosemann<br>GmbH |              | Tana Chemie GmbH | Aquaenius Schweiz<br>GmbH | CosiMed GmbH       |   |   |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------|--------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------|------------------|--------------|-----------------------|---------------|---------------------|---------------------------|---------------------------|------------------|----------------|-------------|--------------|----------------|-------------------|-----------------------|------------------|----------------|-------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|--------------|------------------|---------------------------|--------------------|---|---|
| Sortiment-Nr.<br>No of productline<br>N° de gama | Desinfektionsmittel<br>Disinfectant<br>Desinfectante<br><br>Material<br>Material<br>Material          | Cleanisept / Wipes  | Optisept | Biguanid Fläche NR | Descosept PUR Wipes RTU | Descosept Sensitive Wipes | Descosept spezial Wipes | Ultrason active | Mikrobac forte   | Kohrsolin FF | Bacillo® 30 Sensitive | Dismozon plus | Perform             | Mikrozid sensitive liquid | Mikrozid universal liquid | Terralin protect | Incidin liquid | Incidin Pro | Incidin Plus | Incidin Active | Incidin OxyWipe S | Meliseptol foam pure  | Meliseptol rapid | FD300          | FD366 | Biguacid S                           | Descogen Liquid r.f.u. | Lysoformin spezial                    | Aldasan 2000 | Apesin rapid     | Aquama® Indigo®           | CosiMed Konzentrat |   |   |
| F641-                                            | skai® Palma                                                                                           | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Palma NF                                                                                        | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Pandoria Plus                                                                                   | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Pavinto                                                                                         | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® dp Pandoria base                                                                                | ●                   |          |                    |                         | ●                         |                         |                 |                  |              |                       |               |                     |                           |                           |                  |                |             |              |                | ●                 |                       |                  |                |       |                                      |                        | ●                                     |              |                  |                           | ●                  |   |   |
| F642-                                            | skai® Gemini                                                                                          |                     |          |                    | ●                       |                           | ●                       |                 |                  |              |                       |               |                     |                           | ●                         | ●                |                | ●           |              | ●              | ●                 |                       | ●                |                |       | ●                                    | ●                      |                                       |              |                  |                           |                    |   |   |
| F646-                                            | skai® Mano S                                                                                          | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
|                                                  | skai® Parotega NF                                                                                     | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Tundra                                                                                          | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
| F647-                                            | skai® Toledo EN                                                                                       | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Toronto EN staynu                                                                               | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Tovega EN staynu                                                                                | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Tovel EN                                                                                        | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         |                  | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Tovosoftware EN                                                                                 | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Totexo EN                                                                                       | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® Torino FLS                                                                                      | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
| F648-                                            | skai® Mileno EN                                                                                       | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
| F649-                                            | skai® Neptun                                                                                          | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
|                                                  | skai® cool colors Venezia                                                                             | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● |   |
| F680-                                            | skai® Evida                                                                                           | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
|                                                  | skai® Evida Fiber                                                                                     | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
| F507-                                            | skai® Sotega                                                                                          | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
|                                                  | skai® Sotega Fls                                                                                      | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
| F761-                                            | skai® Pureto EN                                                                                       | ●                   | ●        | ●                  | ●                       | ●                         | ●                       | ●               | ●                | ●            | ●                     | ●             | ●                   | ●                         | ●                         | ●                | ●              | ●           | ●            | ●              | ●                 | ●                     | ●                | ●              | ●     | ●                                    | ●                      | ●                                     | ●            | ●                | ●                         | ●                  | ● | ● |
|                                                  | VAH-Listung Stand 01/2025<br>VAH list as at 01/2025<br>Lista VAH, versión 01/2025                     | ✓                   | ✓        | ✓                  | ✓                       | ✓                         | ✓                       | ✓               | ✓                | ✓            | ✓                     | ✓             | ✓                   | ✓                         | ✓                         | ✓                | ✓              | ✓           | ✓            | ✓              | ✓                 | ✓                     | ✓                | ✓              | ✓     | ✓                                    | ✓                      | ✓                                     | ✓            | ✓                |                           |                    |   |   |
|                                                  | RKI-Listung Stand 10/2017<br>RKI list as at 10/2017<br>Lista RKI, versión 10/2017                     |                     | ✓        |                    |                         |                           |                         |                 |                  |              |                       | ✓             | ✓                   |                           |                           | ✓                |                |             | ✓            | ✓              |                   |                       |                  |                |       |                                      |                        | ✓                                     | ✓            |                  |                           |                    |   |   |
|                                                  | Wirksam gegen SARS-CoV-2*<br>Effective against SARS-CoV-2*<br>Medidas efectivas contra el SARS-CoV-2* | ✓                   | ✓        | ✓                  | ✓                       | ✓                         | ✓                       | ✓               | ✓                | ✓            | ✓                     | ✓             | ✓                   | ✓                         | ✓                         | ✓                | ✓              | ✓           | ✓            | ✓              | ✓                 | ✓                     | ✓                | ✓              | ✓     | ✓                                    | ✓                      | ✓                                     | ✓            | ✓                | ✓                         | ✓                  | ✓ | ✓ |

Die nebenstehende Matrix zeigt, welche Desinfektionsmittel zur Flächen-desinfektion von skai® Polstermaterialien empfehlenswert, bedingt empfehlenswert oder nicht zu empfehlen sind. Diese Einstufungen beruhen auf Erkenntnisse aus einer umfangreichen Testreihe mit den aufgeführten Materialien.

- Desinfektionsmittel, die zur Flächen-desinfektion von skai® Polstermaterial empfohlen werden.
- Desinfektionsmittel, die zur Flächen-desinfektion von skai® Polstermaterialien bedingt empfohlen werden. So gekennzeichnete Desinfektionsmittel bitte vor dem großflächigen Einsatz an einer verdeckten Stelle prüfen. Falls möglich verdünnt anwenden und nicht über einen längeren Zeitraum einwirken lassen.
- Desinfektionsmittel, die zur Flächen-desinfektion von skai® Polstermaterialien nicht zu empfehlen sind.

**Anmerkung:** Die Zusammensetzung der Desinfektionsmittel entspricht dem Stand zum Zeitpunkt der durchgeführten Prüfung. Für etwaige Änderungen an der Formulierung der Desinfektionsmittel durch die Hersteller kann seitens der Konrad Hornschuch AG keine Gewähr übernommen werden.

\* Laut Herstellerangabe wirksam gegen SARS-CoV-2

Einwirkzeit / Verwendung entsprechend der Herstellerangaben auf dem Produkt.

The adjoining matrix shows which disinfectants are recommended, conditionally recommended or not recommended for disinfecting skai® upholstery materials. These classifications are based on the results of an extensive series of tests on the listed materials.

- Disinfectants recommended for disinfecting skai® upholstery material.
- Disinfectants which are only conditionally recommended for disinfecting skai® upholstery material. Disinfectants marked as such should be tested beforehand on a hidden section of the material. If possible, use diluted and do not allow them to act for a prolonged period.
- Disinfectants not recommended for disinfecting skai® upholstery material.

**Note:** The composition of the disinfectants corresponds to the status at the time of the test performed. Konrad Hornschuch AG cannot be held responsible for any changes in the formulation of disinfectants by the manufacturer.

\* According to manufacturer's specifications, effective against SARS-CoV-2

Reaction time/use in accordance with manufacturer's instructions on the product.

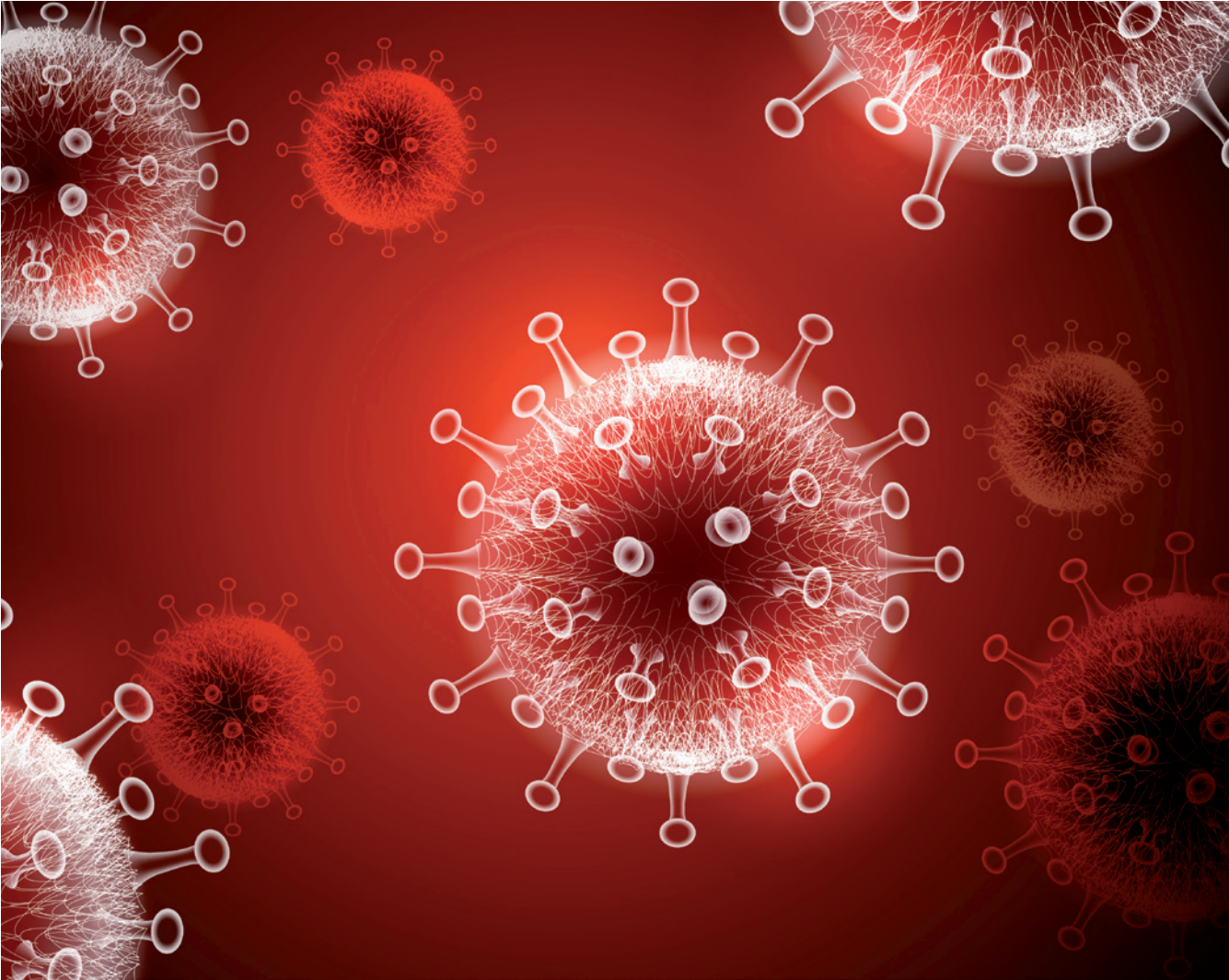
La matriz que se muestra al lado indica qué desinfectantes son recomendables, relativamente recomendables o no recomendables para la desinfección de las superficies de los materiales de tapizado de skai®. Estas calificaciones se basan en las conclusiones de una amplia serie de pruebas realizadas con los materiales enumerados.

- Desinfectantes recomendados para la desinfección de las superficies de los materiales de tapizado de skai®.
- Desinfectantes condicionalmente recomendados para la desinfección de las superficies de los materiales de tapizado de skai®. Por favor, aplique los desinfectantes con dicha calificación en una zona no visible antes de aplicarlos en un área grande. Si es posible, aplíquelos rebajados con agua y no los deje actuar demasiado tiempo.
- Desinfectantes no recomendados para la desinfección de las superficies de los materiales de tapizado de skai®.

**Observación:** La composición de los desinfectantes corresponde al estado en el momento de la prueba realizada. Konrad Hornschuch AG no se hace responsable de ningún cambio en la formulación de los desinfectantes por parte de los fabricantes.

\* Medidas efectivas contra el SARS-CoV-2 según el fabricante

Tiempo de exposición/uso según las instrucciones del fabricante del producto.



## Interior Living

### Contact

Konrad Hornschuch AG  
Salinenstraße 1  
74679 Weißbach  
Germany  
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714  
skai@continental.com  
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U  
Polígono Ind. Landaben C/A, nº 26  
31012 Pamplona (Navarra)  
Spain

O'Sullivan Films  
1944 Valley Avenue  
Winchester, Virginia 22601  
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2025 ContiTech AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.contitech.de/disclosure\\_de](http://www.contitech.de/disclosure_de)

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown Are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2025 ContiTech AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit [www.contitech.de/disclosure\\_en](http://www.contitech.de/disclosure_en)

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2025 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en [www.contitech.de/disclosure\\_de](http://www.contitech.de/disclosure_de)